

LISTA DE COMPROBACIÓN AUDITIVA PARA EL COMIENZO DE UNA VIDA SANA

El niño...

SÍ NO DESDE EL NACIMIENTO A LOS 3 MESES:

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Se sorprende o parpadea cuando oye ruidos? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Se despierta con el ruido? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Se calma cuando oye su voz, aunque no puede verle? |

DE LOS 3 A LOS 6 MESES:

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Voltea la vista o la cabeza, para ver de dónde viene el ruido? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Responde a su voz, a pesar de no verle? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | o ¿Se entretiene con juguetes que hacen ruido? |

A LOS 6 MESES:

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Contesta cuando le llaman por su nombre? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Voltea la cabeza hacia la dirección de donde proviene el ruido? |

ENTRE LOS 10 Y 12 MESES:

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Comprende y sigue instrucciones sencillas? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Puede entregarle un objeto o un juguete cuando se lo piden sin señalárselo? |

AT 13 Y 18 MONTHS:

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Puede seguir instrucciones sencillas de un solo paso? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Puede usar entre tres y veinte palabras sueltas? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Cuando se lo pide, ¿puede señalar entre una y tres partes del cuerpo? |

AT 19-24 MONTHS:

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Comprende unas trescientas palabras? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Puede poner dos palabras juntas a los 24 meses? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Puede señalar cinco partes del cuerpo? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿Puede contestar preguntas con sí o no? |

Si ha contestado **NO** a cualquiera de estas preguntas, ¡no espere más! Hable con su médico o enfermera y pida que le hagan una prueba de audición.

El Programa de Detección de la Audición para Recién Nacidos es un proyecto estatal en el que participan:

- Hospitales y proveedores de atención sanitaria
- Michigan Department of Community Health
- *Early On*® (Desde el Comienzo), programa del Michigan Department of Education
- Michigan Health and Hospital Association
- Organizaciones y agencias para sordos y personas con déficit auditivo

Para obtener más información, sírvase comunicarse con:

Newborn Hearing Screening Program
(El Programa de Detección de la Audición para Recién Nacidos)
Michigan Department of Community Health
Community Living, Children and Families
La División de Family and Community Health
3423 N. Martin L. King, Jr. Blvd.
Lansing, MI 48909
Tel.: 517-335-8242 TTY 517-335-8246
Fax: 517-335-8036
Email: dimone@state.mi.us

Apoyado en parte por el proyecto U93 MC 00149 del Programa de Salud Maternal y del Niño (Título V, Social Security Act), Health Resources and Services Administration, Department of Health and Human Services.

Michigan Department
of Community Health

MDCH

John Engler, Governor

James K. Haveman, Jr., Director

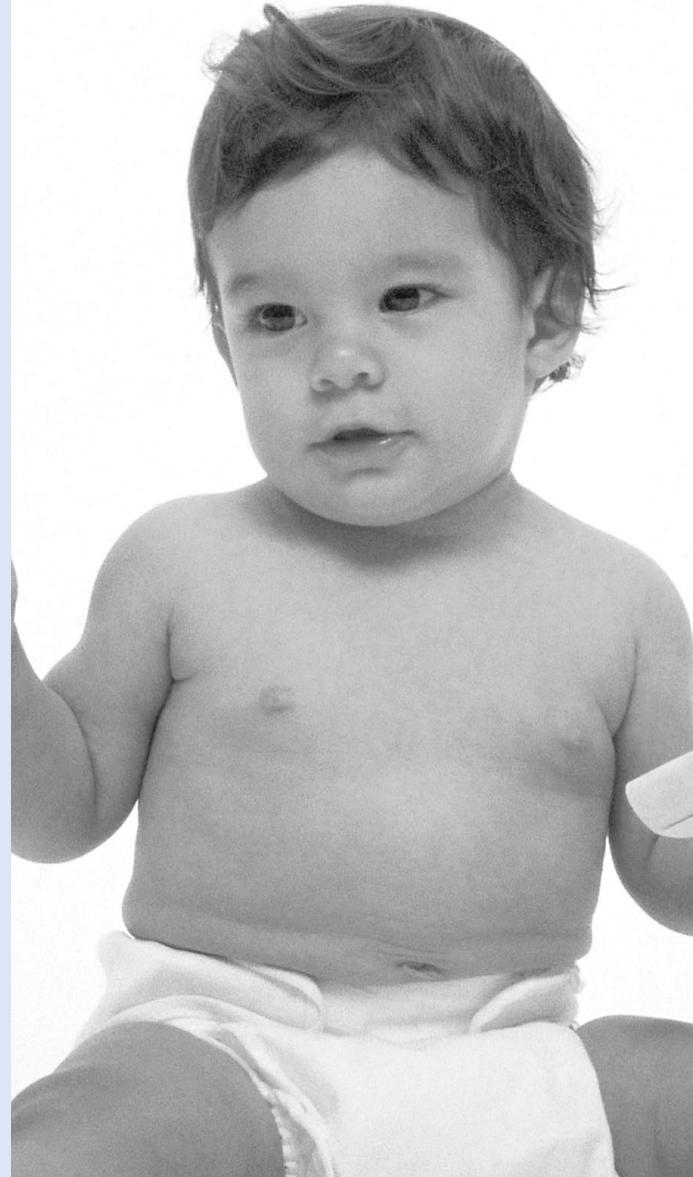
MDCH es en empleador y proveedor de servicios y programas, que ofrece igualdad de oportunidades.

4,000 publicaciones a 4.2 centavos cada una, con un costo total de \$168.

MDCH-0474s (7/01)

Programa de detección de la audición en la comunidad de Michigan

Información para los padres



Estimados padres:

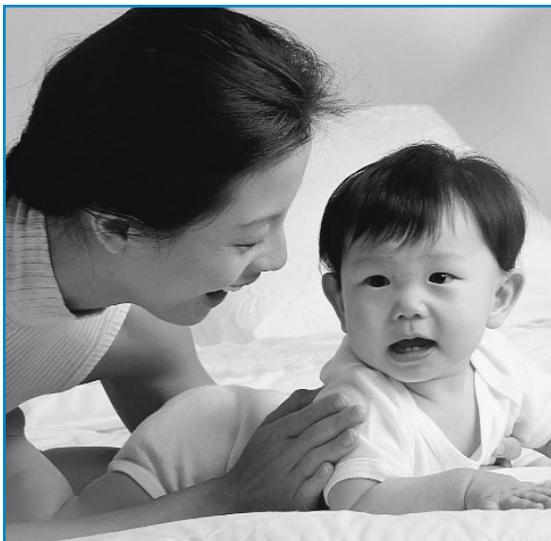
¿Sabían que los bebés empiezan a entender el lenguaje apenas nacen? Aunque las primeras palabras se balbucearán unos doce meses después, el proceso del habla y del lenguaje comienza al momento de nacer.

Es importante, pues, poder identificar a los bebés que sufren de deterioro auditivo, para que desde pequeños puedan recibir ayuda en el desarrollo de la comunicación.

Este folleto trata sobre un importante programa en el estado de Michigan, que propicia el examen a los recién nacidos antes de su salida del hospital, para determinar si sufren de deterioro auditivo.

¡Ayude a su bebé para que disfrute de la vida sin problemas de audición!

La etapa más importante del aprendizaje de los niños se lleva a cabo durante sus primeros años de vida.



¿Por qué mi bebé necesita una prueba de audición?

A veces, el deterioro auditivo se presenta en los recién nacidos, como algo que podría esperarse debido a sus antecedentes familiares o por otros problemas de salud; sin embargo, también ocurre de manera inesperada. Se estima que uno de cada 200 recién nacidos sufre de deterioro auditivo al grado de afectarle el habla y la capacidad para desarrollar el lenguaje.

¿Cómo puede examinarse la capacidad auditiva de mi bebé?

El deterioro auditivo en los recién nacidos se puede determinar fácilmente, con una prueba de detección que se realiza con un equipo computadorizado especial, mientras el bebé duerme. Esta prueba no causa dolor y solo toma unos minutos. De hecho, la mayoría de los bebés duermen durante el procedimiento.

¿Qué indica esta prueba?

Que su bebé pase la prueba indica que no le han encontrado deterioro auditivo alguno al nacer. Si en cambio le han dado una recomendación médica para su bebé, deberá consultar su caso con un audiólogo.

¿Cuándo recibiré los resultados?

Le notificarán los resultados de la prueba de su bebé antes de volver a su casa o poco después de dejar el hospital. Si los resultados muestran que ha pasado la prueba, el bebé no tiene problemas de audición en la actualidad. Se estima que uno de cada diez recién nacidos no pasa la prueba de detección. El hecho de que no pase esta prueba no significa que sea sordo o que tenga un déficit auditivo, sino que se debe realizar una prueba más. Puede que el bebé haya estado inquieto durante el procedimiento de detección o que haya padecido de un problema temporal que se corregirá solo.

¿Qué sucede si mi bebé necesita otra prueba?

Si el tiempo lo permite, se puede realizar otra prueba de detección antes de que el bebé salga del hospital. De no ser posible, le explicarán cómo concertar una cita para una segunda prueba. Se le recomendará consultar con un audiólogo o con un otorrinolaringólogo acerca de su bebé, a fin de que le sometan a nuevas pruebas después del alta. De ser así, se aconseja que lo haga a la brevedad posible.

Su médico o su clínica de atención primaria podrá ayudarle con cualquier pregunta que pueda tener o indicarle adónde acudir, si nadie lo ha hecho antes de que dejara el hospital. Muchas de las compañías de seguros cubren los servicios de audiología. También hay programas para asistir a las familias que no tienen un seguro médico que cubra al recién nacido. Si necesita ayuda o tiene cualquier tipo de inquietud, puede comunicarse con el departamento de salud local de su condado.

• **Audiólogo(a)** a la persona que se especializa en pruebas de audición, y administra tratamientos no médicos y servicios de rehabilitación a personas con deterioro auditivo.

• **Otorrinolaringólogo(a)** es el (la) médico(a) que se especializa en problemas de garganta, nariz y oídos.

¿Existe algún servicio para bebés con deterioro auditivo?

Sí. Una vez confirmado el deterioro auditivo de su bebé, los servicios debieran comenzar lo más pronto posible (antes de los seis meses si el diagnóstico se hizo al nacer). Un tratamiento médico, o audífonos, o maestros de aprendizaje especial pueden ser de ayuda.

• **Patólogo(a) del habla y del lenguaje** es la persona que se especializa en la identificación y el tratamiento del retraso en el desarrollo del habla y los trastornos del lenguaje.

• **Maestro(a) de educación especial** es el (la) maestro(a) de escuela que se especializa en la enseñanza de distintos tipos de lenguaje y soltura en la comunicación.

¿Dónde puedo conseguir ayuda si mi bebé sufre de deterioro auditivo?

Hay varias organizaciones a su disposición. Puede conseguir asistencia y servicios de coordinación para niños con deterioro auditivo en cualquier comunidad. Para obtener más información, llame al:

1-800-EARLY ON (327-5966)



A medida que mi bebé crece, ¿en qué me debo fijar?

Durante los primeros años de vida, los bebés aprenden rápidamente. Es muy importante para su desarrollo poder oír bien. El deterioro auditivo puede manifestarse más adelante y ser temporal o permanente. Es necesario observar al bebé para notar cualquier señal de infección de oídos o de deterioro auditivo, como las que se mencionan a continuación:

- **Frotarse o rascarse las orejas, o tirar de ellas**
- **Comportamiento irritable o caprichoso**
- **Fiebres inexplicables**
- **Supuración de oídos**
- **No responder a su voz o manifestar algún cambio en su reacción, en respuesta a su voz o a los ruidos**

Use la lista de comprobación que se encuentra en este folleto, para seguir el desarrollo de su bebé. Si en algún momento le parece que el niño tiene problemas para oír, pida a su médico o a su enfermera que le hagan una prueba de audición.

Si esto le preocupa, no hay razón alguna para demorarse.